JAN 13 1956

氣候預告 天陰溫和 最高溫度四十五

本報通訊電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

TUESDAY JANUARY 10 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

公元一九五六年元月十日（星期二）

孔子二千五百零七年 夏曆歲次乙未年十一月廿八日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

△本報價目表

△訂閱 每月……一元 全年……七元五

△零售……每份十仙

外埠……[illegible]

[illegible]

新政府就職 約但各地復歸安（靜）

約但首都安曼九日聯合社電：約但新政府今日設宵禁，在鈸定的禁令下，以制止騷擾，及謝相遊擊份子，並騷擾份子已因巴格達盟約而使全國陷於騷擾。官方今源指，營萬四千人之阿拉伯軍隊，實約他的精銳陸軍，在騷擾到來之暴徒表示威嚇，聯實行保證控制，全國期下鎮靜如恒，並報今日只有一小事變的示威運動，包括在東的耶路撒冷以石投擲在阿會論之敘友派醫院。

「新總理葛尉與二英國外交會議會人前擁護英國支付款項，以辯約反對盟約之增亂，及表示其及新的特阿拉伯衆議會的強意被選。」

新首相為里非，原屬已辭職政府之副首相，以代替哈森，給森擔任為首相，已保證約但將遠離巴格達的公約之外，及在四個月內舉行新的選舉，已於星期六就職。現任副首相。

里非表示允不領導本國入於任何盟約，依頼陸序，及支持在巴勒斯坦之阿拉伯當位，在其政府新首相的訓令下，並一國與王胡笙持看彼維持與阿拉伯國家及一切友邦的良好關係，建立防衛，以保護本國邊界，及協濟公務之一切機構設置。

紐約十二月中旬約但之第三次政府，其時內夫瑪之內閣被認，計算參加入巴格達盟約之人，發任首相，但因[illegible]，他就職後[illegible]，隨於十二月廿日舉行[illegible]，集動結果，[illegible]。

[illegible]

乘蔣國庫飛機 三人離台投歸大陸

香港九日聯合社電：北京電台昨夜廣播，一架自台灣飛來的[illegible]國民黨之民航運輸機，[illegible]投歸中國大陸。

廣播稱，逃亡者從台北之松山機場飛，已於上午九時十分到達福建省，該飛機為一百七十AAA的機號，乃是用作[illegible]之三名青年，[illegible]台北旅行社的職員，是屬於國民黨民用航空管理處者，[illegible]將北京廣播消息，[illegible]蔣介石之[illegible]。

原子武器 不能運入南朝鮮

漢城九日聯合社電：海軍上將雷德福今日稱，在停戰協定下，原子武器將不能運入南朝鮮。雷德福為美國聯合參謀部主席，到此與南朝鮮總統李承晚會晤。

西孟加拉居民意見 以為美國準備戰爭

新德里九日聯合社電：印度對國際事件的民意測驗，[illegible]表示在西孟加拉之居民，有百分之[illegible]，以為美國準備戰爭。

[illegible]

中共願與意大利 開始舉行貿易商談

倫敦九日聯合社電：北京電台今日稱，中共已開始與意大利商討貿易。

[illegible]

敘利亞學生 非難巴格達盟約

敘利亞首都大馬士革九日聯合社電：數千學生今日在[illegible]示威，非難巴格達盟約。

[illegible]

熱流衝擊巴西首都

巴西首都里約熱內盧九日聯合社電：[illegible]

日本談判員 赴倫敦與俄談和約

東京九日聯合社電：日本談判員松本俊一，已於今日[illegible]赴倫敦，[illegible]與俄國舉行第二次會議。

丁一謙謂共方共軍 接受原子戰爭訓練

漢城九日聯合社電：[illegible]

蔣軍在馬祖島上 亂埋地雷殺害居民

香港訊：據最近由馬祖島逃出來的居民說，蔣軍在馬祖島上到處埋了地雷，[illegible]，[illegible]居民[illegible]。

[illegible]

一個過氣的師長 報失了第五妾侍

香港專訊：一個曾任國民黨軍隊的師長，[illegible]，[illegible]。

[illegible]

英機飛運麵包 救濟被雪困村民

[illegible]

復行採取攻勢 對付馬來亞共黨

[illegible]

台中結婚宴飲後 兩人食肉中毒殞生

台北九日聯合社電：[illegible]

五架美噴射轟炸機 昨飛抵日本服務

東京九日聯合社電：[illegible]

西德尋求美國軍艦

波恩九日合衆社電：[illegible]

英軍經在馬來亞 僅有四百八十死亡

[illegible]

宋慶齡到達 加爾各答訪問

加爾各答訊：[illegible]

美國訓練西德兵士

[illegible]

抗議搭車歧視人種 經審訊後黑人獲釋

[illegible]

▲本埠新聞▼

民治黨新舊職員交代

本月八日下午八時，民治黨支部舉行新舊職員交代典禮，各界仲負責而至，[illegible]由[illegible]任主席，[illegible]所會[illegible]出，中文書記林[illegible]報告全年[illegible]，[illegible]財政報告財政狀況，[illegible]體[illegible]行禮如儀，各職員[illegible]官[illegible]，新主席宣佈就職，[illegible]及[illegible]，各界仲[illegible]者多名，由[illegible]主席答[illegible]，[illegible]散會後，以茶點[illegible]，[illegible]也。

行劫兩藥店後 匪徒落網被擒

昨日[illegible]匪徒三人，[illegible]西一公寓中，[illegible]入內，[illegible]人巴[illegible]，[illegible]兩家[illegible]，共計三千二百元，[illegible]。被害[illegible]一[illegible]公司[illegible]，警方在公司[illegible]下，[illegible]已被[illegible]行劫[illegible]店。

市警加緊 追查盜車匪黨組織

市警[illegible]日[illegible]，本市近日[illegible]一[illegible]汽車[illegible]，[illegible]存[illegible]，[illegible]共值二[illegible]元之[illegible]已[illegible]。

現時三[illegible]已[illegible]，[illegible]另一方面[illegible]行[illegible]工作。

[illegible]

八十一歲老婦 遭匪搶去手袋

昨夜一個八十一歲老婦人，[illegible]，[illegible]手袋[illegible]。

[illegible]

失慎遺下煙尾 私寓發生火警

[illegible]私寓中[illegible]火警，[illegible]消防[illegible]。

▲加屬新聞▼

去年女童被灼傷 現在本市斃命

[illegible]去年十二月[illegible]之巴[illegible]火[illegible]，[illegible]在[illegible]中央醫院斃命。

[illegible]

華僑黃武乾病逝

[illegible]華僑黃武乾，台山[illegible]人，[illegible]入[illegible]醫院[illegible]，[illegible]於正月七日晚病逝，享壽六十[illegible]，[illegible]三日下午一時，[illegible]出殯云。

林木工人罷工 不獲工會支持

[illegible]十日電，[illegible]林木[illegible]之罷工工人，由[illegible]封閉[illegible]，[illegible]林木工會[illegible]。

[illegible]

荷蘭工業 欲在加東海岸建廠

[illegible]十日電，荷蘭[illegible]之生[illegible]。

去年加國 生意破產者增加

[illegible]十日電，全加在一九五五年[illegible]破產者[illegible]。

[illegible]

公路過滑發生 意外兩宗一人致死

[illegible]十日電，[illegible]發生[illegible]一宗[illegible]。

[illegible]

宛埠軍營失火 彈藥一批爆炸

[illegible]

穩梳青年暴徒 不斷破壞教堂

[illegible]

理代總公安均 號安均 AMERICAN PRESIDENT LINES 司公船輪統總國美

由香港來加之好消息

[illegible]

由香港至[illegible]
由[illegible]
由[illegible]

788 Sacramento St. San Francisco, Calif. U. S. A.

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由溫哥華往香港三百六十五元五角(來回票六百九十五元)

[illegible]

均安號
美國總統輪船公司
總代理

[illegible]

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

加拿大 陳耶公司 多朗多
CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8-2046

永利威特價
唐山生油
[illegible]

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
VICTORIA, B.C.

加屬最大之國貨商店
特約代理永利威藥酒

友記合棧有限公司
Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

[illegible]

加拿大 萬勝燒臘 多朗多
MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營
[illegible]

多朗多 復興公司
FORD HING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

「五星飄揚新中國」
[illegible]

侯祥溪醫譜

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADICAB

士機電帶公司
A. Smith Belting Works
130 York Street at Adelaid
Phone EM-4-1637

計程 日夜 華友 倒麗
[illegible]

最近沙華治區公衆圖書館之大玻璃窗，亦被人打破，

簽文醫長要求 住宅暫勿鏟除積雪

簽文十日電，醫長比容今日要求市民不可鏟除在行人路之積雪，因對行人有危險。醫長解釋謂，多數行人路上積雪達六寸，若一住宅將門前之雪鏟除，則一高一低，兩路面滑，可能失足受傷，現時行人路上積雪應用鏟壓實，勿將路面浮雪。

空軍派機赴美載回 受傷軍士及家眷

窩打華十日訊，一架加空軍大型飛機派往美國北卡羅來納州，已載運一個空軍下士夫婦及其六兒女返此，該下士在該地區因汽車意外而受傷。

黃江夏分堂四十五年職員表

正主席 衛青
副主席 國樑 鏡鳳
財政 偉權 副 雲友 道儒
文書 公和 副 紀亮 紀鏗
交際 兆泰 副 實剛 定顯
[illegible]

加空軍總部宣稱，該家庭正由亞打華打返安且由途中。

都城民治黨 喬遷鳴謝補錄

張天一五元 李莊五元 付伯亭九元 林樂日三元

振洪聲劇社 洪門體育會 通告

為通告事本劇社體育會定于正月十五日下午三時在民治黨游藝場舉行新舊職員交代典禮統請洪門昆仲姊姊姊妹社員會員藝員依期賁臨指示一切禮成茶會

民國四十五年正月十日

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7594

本店從新裝修趣時西化悅目非常製於精美 [illegible]
合心飯店主人啓

林舉貞地保公證所
安省高等法院委任地保
89 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
地址 依利沙伯街八十九號
電話 EM8-9100 住宅電話 WA2-6901
[illegible]

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

△醫務所▽ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰
△診症時間▽ 下午式時至七時半
日夜電話 EM3-2691
住宅電話 MO. 8428
醫生公會電話 WA 2 1134
△附設X光 心病測驗器等
統理內外皮膚科 產兒科

承接夾小衫廣告
HIGH PARK LAUNDRY
387 RONCESVALLES AVE LA 2012

本號為利便僑胞衣館起見 不惜重資添置最新時代自動夾小衫機 不經熨斗全無痕紋 皺摺之敝 工作天上天取價又廉 最合 HAND LAUNDRY 生意 交易如蒙光顧應命快捷
張文福 張炳循 謹啓

環球公司
(多朗多) WAH KEW CO. (元發)
82 Elizabeth St. EM.8-[illegible] Toronto, Ont. Can.

大帮冬節貨品發市、價格克已。[illegible]
司理 林善彰 林瑞陵 啓

加拿大多朗多 中國國貨公司
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-6706

新到送禮佳品 [illegible]
代理 中國國貨公司 C.P.R.
司理 李[illegible] 林[illegible] 謹啓

國新商店
KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St, w.
Toronto Ont. EM-8-1449

新到聖誕節禮物 本號現由 [illegible]

TAXI
王顯營業客車
更改電話號碼
OX 4.. 5208

中醫 關舜年 醫師
振華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT.

[illegible]

禮道實業有限公司
華屬分行李市街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林舉貞電話 EM.8-9109 住宅 WA-2-6901

◎好音。特告 [illegible]

◎現有 [illegible]

天生堂
雲哥華 華埠 電話 PA. 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(育龜大力丸)一打五元
(活命靈丹)一料五元
(撚花熱情素)
[illegible]

兆源
(金)(豬)(臘)(味)
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

加拿大都朗度 本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 絲苗白米 禮餅齊備 [illegible]
兆源啓

C.P. CHOW REFRIGERATION 電冰箱 [illegible]

廣州造紙廠增產

白報紙產量 比前年多四萬噸

（香港訊）廣州消息：規模宏大的國營廣州造紙廠擴建工程正在加緊進行。去年基建工程約八十項，大部分已陸續完工。一座座巨大的新樓房矗立珠江南岸遼闊的平原上。這個廠今年生產的白報紙較前年增加四萬多噸，有一部分出口外銷。

廣州造紙廠去年建築面積共一萬五千多平方公尺，主要建築了規模巨大的第三抄紙車間，一座辦公大樓，十幾幢職工宿舍，和化漿車間、食堂、鍋爐等。今年並對前年建的廠房進行機械安裝，現在除第一抄紙車間正在加緊施工外，其他土木工程都已基本完成，前年完成廠房建築的第二抄紙車間內的機械安裝工程亦於最近竣工，十月十日已試車運轉，月底投入生產，每日可產乾漿板卅八噸，包裝紙九噸，機械木漿卅八噸。

該廠全部擴建工程完成後，將成為國內最大的新聞紙製造廠，廠區面積擴充逾二十九萬平方公尺，相當於一個小市鎮，到去年底止已建成八成以上的土木建築，廠房的機械安裝工程訂定一九五六基本完成。

該廠加工將用電，去年從西村電廠架設的高壓輸電線，並建好了自來水和下水道等全面工程。

今年生產的新聞紙（捲筒紙和平板紙），將較前年增加四萬多噸，較一九五一年增加二倍半。去年下半年有一千二百多噸新聞紙的出口外銷。

前年以前，造紙所用化學木漿大部分皆由東北運來，前年起已全由廠內生產，今年起所用紙漿不但可供應本廠，且可輸出漿板大量供給其他造紙廠。

現有工人已較解放前增加一十多倍，幾年來新建職工宿舍已有一萬八千多平方公尺，為容納四千多人，今年新建的宿舍[illegible]，各職宿舍有千人，係用紅磚砌築的新型混合結構。

△香港影劇之窗

李次玉姜明演對手戲 韓秋霞夏夢賀紅線女

中聯籌拍的第一部歌唱片「西廂記」[illegible]高魯演的「玫瑰谷」最近開在長城A棚拍攝內景，他們把鏡頭的一座電影攝影棚變成了一個漁火明滅的黑夜海面，黃色亞麻織成的帆，除了巨幅的天幕，漁港景之外，還佈置了一艘供拍近景之用的巨型漁船，甲板及船艙，都是裝載的地方，由李次玉和姜明等演對手戲，漁港口中，若干遠景，中景早已從高流灣等漁區海上拍好實景了，現存拍攝近景，乃改在片場中搭景拍攝，對於燈光攝影比較方便。

「我是一個女人」是紅線女參加長城拍攝的第一部影片，最近配音，配樂完成，上月底假仙樂戲院舉行「工作試片」，除各技術部門有關工作者到場檢查工作成果外，演員除紅線女外，韓秋霞，夏夢，張冰茜，平凡，金沙，蘇鋒等也都到了，他們看着都和紅線女熱烈握手，祝賀她的演出成功。紅線女很謙遜地說：「你們的熱情鼓勵我，把我感動和慚愧得面都紅了。」

鳳凰公司暫時未有新片推出，許多愛護該公司，為他們過去一系列出品所感動的觀衆們都希望能看到他們的新作。導演朱石麟[illegible]他們拍攝已久的「水火之間」，已決定於本月中旬起在香港國泰上映了。

秦劍近來的編導工作很是緊張，除光藝的「胭脂虎」和「大鳥散[illegible]」兩部由他自編自導之外，李鐵導演的一部「朱門怨」也是由他負責編劇的，其他還有兩部非凡的「情僧偷到瀟湘館」也由他撰寫劇本，另一部由[illegible]演的新片也是由他編寫劇本的。

中聯籌拍的第一部歌唱片「西廂記」，劇本和曲詞都已編撰好，現由得演與劇本[illegible]問題，即可付印和提交編導委員討論，經討論之後，即可開拍。（莎寧．麗芯）

開平羅漢山 水庫收功效

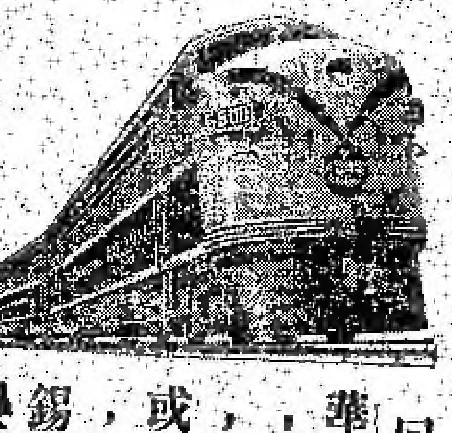
（香港訊）開平消息：今年新築的羅漢山水庫，[illegible]晚稻揚花至灌漿時段期間源源放水，使該鄉[illegible]受嚴重的石灘、水浸、七洞、中洞、龍下洞、等十一個鄉的倍增收成，使得了豐有的豐收。羅漢山水庫興築的兩萬畝農田，今年都顯著地增加了產量。

市警隊失主尋求公債

市警隊今日稱收到於十二月十八日起發的加拿大政府公債七十元之主人，

警察佈告：要求該等公債失主到來與警察局聯繫，除將物交保管部及將其公債號碼交來，以便辦理。

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS



回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理，

加拿大國家鐵路啟

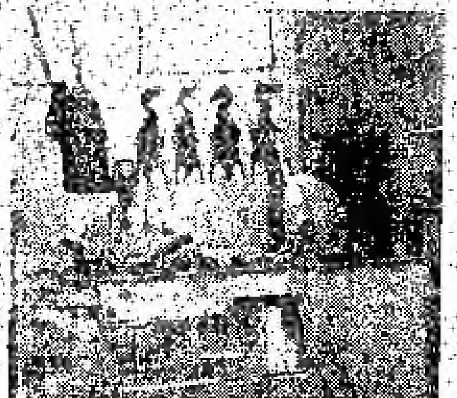
多倫多代理麥錫舟

E. C. Mark

12A Hagerman St. Toronto

電話 EM-3-9655 WA-2-6309

加拿大 永生燒臘舖 多倫多



（價目表）

火肉 七毛五仙

肥嫩雞 八毛五仙

火鴨 一元二毛半

燒豬肝 六毛五仙

燒鷄 一元零五仙

瑰花腸 八毛五仙

叉燒 一元一毛

本店在金龍酒家對面 144 Dundas St. W.

電話 EM-3-9838

加拿大 環球公司 滿地可

VAN KEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 0635

△本店由祖國辦到

京菓海味 油糖茶米 絲髮細繡

藥材補品 名貴古玩 日常用品

應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方逵鑾 啓

四海飯店

SEA HI CHOP SUEY

182 DUNDAS ST. W.

TORNTO ONT. PHONE E M 2 0168

本餐館地方寬敞・設備新式・聘上等名廚・專承辦中國餐・晏茶・市明火粥・雲吞・蝦餃・燒賣・小餐・每日茶市・由上午十一至下午十四時・歡迎界僑駕臨光顧・

營業時間 由上午十一時至明晨四時

陳子豪事務所

GEORGE CHAN J.P.

NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT

180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

辦事 EM.6-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-8331

本律師專辦新舊客人入境・移民出入境・監誓各項文件・委托忠誠・辦事快捷妥當・安省地保官・約區和平官・陳子豪

辦事時間由上午十時至下午六時・時段後請由上午約到電話預約

加拿大 遠東商業有限公司 溫莎埠

自製〔金龍牌註冊商標〕出品

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road

Windsor Ontario Canada

遠東商業公司（暨）精廠（遷）舖啟事

李鐵如啟事

啟者・近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候

諸君康健

弟李鐵如謹啟

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李[illegible]

加拿大 治安大藥房 多倫度

SEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

冬節送禮貨品應有盡有

△汕頭出品水松糖盒 △發泰花瓷名貴花樽 △顧綉花枕被綉搭巾 △錦綉各色女恤短袖 △綉花龍鳳女睡衫褲 △綉印花草文包頭巾 △絲綉花各種女衫短 △錦綢浮花女包頭巾 △頂綉女裝色綿長袍 △綿綢新花男家用袍 △綉四角花女界絲巾 △浮花文學絨男恤衫 △廿一面浮龍瓷茶具

△汕頭綉花麻紗檯布 △綿綢各色名貴綢帶 △江西有名人物花樽 △象牙名貴精緻雕刻 △綉花女界白麻恤褲 △雜木名貴雕刻玩公 △江西瓷器杯碟花碗 △各色時代女界彩頭 △正山東綢男界長袍 △各色充緞綉花檯巾 △繡綉名貴花鳥鏡屏 △九十一粒珠女絲襪 △十九頭浮龍咖啡具

新花型冬節賀年中英文咭片連信封（每打一元六毫）大號顧綉畫詞咭片（每只七毫五）水松根雕聖誕咭片（每只兩毫半）其餘冬節禮品應有盡有，各種禮物名貴糖菓，精米糖枝乾，化妝香品，各類呂宋煙，另有齒有，無不供應僑胞之需求，如蒙光顧，萬分歡迎，貨物齊全，價格公道，大家來購物的

劉璧照相

204½ Wellesley St. E.

TORONTO.

電話 WA-1-7756

歡迎僑胞影相，專業攝影

天然彩色相，黑白相，放大，及畫相複影放大等。

如婚禮、宴會、家庭樂，及其他工作生活留念相等，隨時候約上門攝影。

上門攝影 時間預約

外埠：如欲將相放大，或速傳複影放大，可將相片或底片寄來。

時間：每日下午四時至七時 例假日下午一時至七時

盤國恩 醫生

DR. F. H. PON

192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間 △星期一至星期五 上午九時至十二時 下午二時至六時 △星期六 上午九時至十二時 △星期日 下午二時至[illegible]

[illegible]

Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4-1024

[illegible]

[illegible]

廣州祕魯華僑安集所
歸秘魯歸僑管理

——葉華

（香港訊）廣州消息：廣州市祕魯華僑安集所於十一月二十五日舉行第二屆所員大會。這是祕魯華僑安集所成立五十年以來第二次所員大會。第一次所員大會是在一九五四年八月二十九日召開的。在過去五十多年當中，祕魯華僑安集所不是由祕魯華僑自己來管理，到抗日戰爭勝利之後，[illegible]祕魯華僑安集所的財政所於一九四七年組織的管理委員會，委員七人，就有四人不是祕魯歸國華僑。一般祕魯歸國華僑都無法過問安集所的事務。解放後，祕魯華僑安集所即訂了新的章程，規定所員大會為最高決議機構。祕魯華僑安集所從此真正成為祕魯歸國華僑自己的團體，由祕魯歸國華僑自己管理。第二屆所員大會選出了[illegible]的七名祕魯歸國華僑擔任工作委員會委員：葉紹根，麥錦齡，林光沛，曾與梁，沈偉熾，謝惠秀，許坤。[illegible]二人：陳德，李吉前。

祕魯華僑安集所原是一個慈善性質的團體。遠在光緒末年，僑居祕魯的華僑總數有三百多名，被[illegible]豬仔一出洋的僑胞，無故[illegible]老弱至貧困，乃發起捐款，資助他們回國。當時捐得巨額款項，除了遣送二百多人回到廣州的[illegible]用外，尚有餘款可作他們的安僑費。因為他們無家可歸，皆要集中安置，故成立祕魯華僑安集所。當時購得產業多間，後來逐漸增加到二十多間。出租所得作為他們生死葬的需要。[illegible]

[illegible]

殺死情敵情人
兇手被判絞刑

香港訊：因三角戀愛殺人，[illegible]日審結，兇手被判絞刑。斬死一案，被告朱[illegible]，年十七歲，[illegible]工人。[illegible]被控謀殺，[illegible]月一日在九龍[illegible]，[illegible]十八歲[illegible]殺女子[illegible]，殺男子[illegible]。[illegible]

[illegible]

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT.　EM 8-3361
本店唐餐館開張在日打，裝修時代化，華麗兼奇雅，菜色爲一家，招呼妥當也，日夜不停假，外賣電話，男女餐廳，[illegible]

承接坭水工作廣告
今人專做坭水工作，凡打沙灰，[illegible]，煙通，修整[illegible]，水渠及自[illegible]等工作，[illegible]
ED. DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9782

誠信貿易公司
SINCERE TRADING CO.
122-24 Elizabeth St.　EM-3-8144
本公司發行：發行煙草呂宋煙，選辦環球調味精，代理花生靚芽油

麥錫舟代理
美國總統輪船公司
[illegible]

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
[illegible]
[illegible] BAY ST.　EM4-8459
[illegible]

富隆[illegible]
[illegible] IMPORTERS & EXPORTERS CO.
[illegible] CHOP SUEY PRODUCTS
[illegible] LAGAUCHETIERE STREET WEST
TEL. [illegible] MONTREAL, P.Q. [illegible]
[illegible]

廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT.　EM-3-6334
廣東飯店從新裝置，特聘名廚，日夜開市，大筵小酌，招待周至，外賣包送，定合滿意

新共和
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P.Q.　TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦唐山雜貨，[illegible]道藥材，膏丹丸散，四時瓜菜，金猪燒[illegible]，[illegible]

華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254
修理衣館各種機器及電風扇，兼有八百、九百、一千火力電熨斗，新風扇，猛力電水偈寶，[illegible]

[illegible]生[illegible]
[illegible]
本公司[illegible]

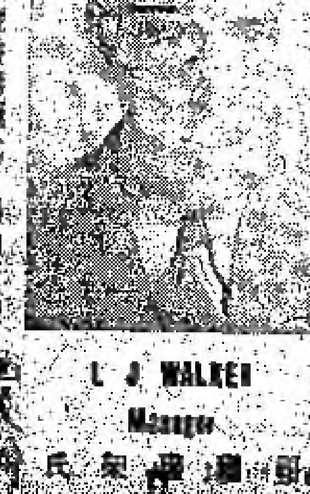
均興藥房
GOON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.
[illegible]
醫生 吳仙根

大同飯店
TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs　EM 6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告
[illegible]

羅景耀 醫學博士
189 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538
醫務所 設在日打街西一百八十九號
診症時間 下午二時至八時，禮拜[illegible]，禮拜日下午二時至六時

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9867
本店新張，地方雅潔，冬暖夏涼，經濟時菜，各式茗點，飽餃糕點，茶市，以應顧客，僑胞光顧，絡外歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
115 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯箱以應華僑客租用
[illegible]



L. J. WALKER
Manager

金綸
KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
電話 EM.8-5259
忠誠服務　工精價廉
●快捷妥當●
門市部：專售祖國著名產品
裁縫部：承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝，請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada
▲大補丸（INVIGORATORS）
▲治痔聖藥
▲患痔症者注意
[illegible]

嶺南新事物：

絲畫畫鑑圖案雅 美味佳餚不花窟 青年學生甚喜愛 製成繡頭銷海外

廣州…些文…等，提…者江南絲畫畫鏡…，江南的綠綢最全國著名的…上面，再繪以山水，人物，圖樹很雅緻，很受學生們的喜愛。

★　★

廣州華僑公司…絲頭不…出，…不但價廉…特產…。…市時期…製成繡頭…一…，…銷…

…以吃…美味…最可…一…

…需要…

★　★

到廣州參觀…

…

…特以…的夜景。

★　★

惠陽縣多縣區的增光…

…

十一月十日是…中學創校八十七週年…，…十月二十…

…

多城民治黨通告（二）

為通告事本黨…

…

中華民國四十五年元月七日

西餐館出賣

位於皇后街一百二十六號…

BRITISH CAFE

126 QUEEN ST. E. TORONTO

餐館用具出賣

…

Maurice Fuller LO. 1313

都城昭倫公所通告

本公所擬定於本月十五日下午三時假本所禮堂舉行成立第…九週年紀念暨本年度新舊職員交代典禮，是日下午四時舉辦聯歡會，凡我公所男女昆仲屆時踴躍出席參加為盼。

右通告

都城昭倫公所執行委員會啟

中華民國四十五年元月九日

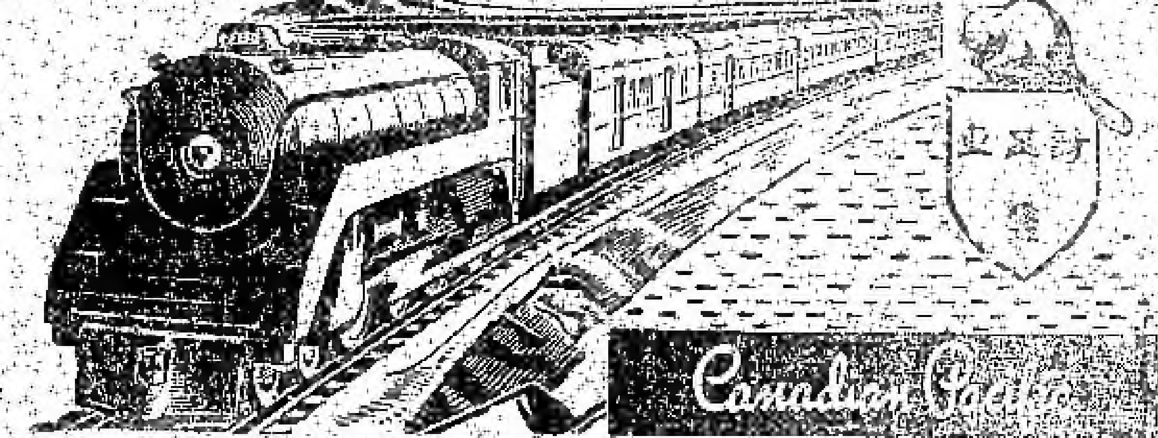
通告（一）

為通告事本黨擬組織洪門籃球隊與排球隊預備參加本埠中西球隊比賽凡青年有志加入者可向本黨主席羅景耀報名以便編隊定期訓練為盼

中華民國四十五年元月七日

恭頌謝日棟醫師

…



…

141 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. WA 6719

KENT LEE, AGENT

WILLIAM SIU-WONG

173 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. UN 3885

永興隆麵廠

麵粉 麵造

永興隆麵廠 啟

三利公司

加拿大

SAM LEE CO.

192 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9842

▲香港馳名 敬濟堂

▲蛤蚧大補茶 ▲武溪大補茶 ▲大山生曬秒參 ▲正北鹿茸片 ▲…

三利公司啟

TEMPLETONS LTD.

56 COLBORNE ST.

TORONTO ONTARIO

大盒五元 小盒一元九角

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.

TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086

祖國雜貨　參茸玉桂　名伶唱片　新舊小說

好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST

TORONTO EM.8-9817

承辦大筵　隨意小酌

本店主人啟

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 6416

新辦到　祖國貨

一律歡迎

律師葉求鐸

117A ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.

寫字樓 EM4 0348

住家 EM3 0880

香港 麥廣記 參茸行

Mak Kwong Kee

世業二百餘年　宗旨專賣正貨

CHIN YOKE CO.

120 CHESTNUT ST.

TORONTO ONT. CANADA

149 BONHAM STRAND W. HONG KONG

晨鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山（一六二）

技擊小說 我是山人著

山為妙時，寶音(旁口)而時，使人悠然神往，但洪熙官救華心切，已不暇及此。內寺鐘聲與，僧而來亦細細溫泉之側，遙望華寺前，高樹參山，杏樹林外，一片草地，果見元覺香客，數竈其間，野草零亂，但曾有人在此顧盼者，洪熙官在崗阜上，俯未有血跡，心念菊兒亦未曾受傷也，找尋一會，並無踪跡，乃與阿朵文定等進入叢林搜索，把白雲沙山，找尋殆遍，連至夜盡更闌，四方天際，已漸漸發白矣，菊兒之踪跡仍未得見，洪熙官不禁悲從中來，與阿朵等相對無言，祇有溫泉如故，而心中掛念菊兒不已，知菊兒或被門派之人所擄，抑門派弟子，利用菊兒而來相誘騙也，但菊兒究竟被擄去何方，仍在白雲山之內乎？抑或往羅浮山乎？抑或去高州玄妙觀，四川峨嵋山乎？抑還諸乎？凡此種種幻想，在洪熙官之腦海中盤旋着，洪熙官本是一個胸有點墨[illegible]之人，愛菊之故，竟一時迷惘起來，無從熙定菊兒之去處，菊兒曾給身相救洪熙官，使洪熙官今不能不獨壽對象，以救菊兒也，當下紅日高昇，晨陽射照於長壽寺殿瓦上，滿天紅霧相映，閃閃生光，一陣清脆之聲，從寺中傳出，乃長壽寺僧作晨課也，寺中主持覺素禪師，與至善禪師，有同門之誼，洪熙官曾數度寄居於此，與寺中僧人，頗多相識，是時，洪熙官等，乃與阿朵文定等，步入寺內，過那大天王殿，到天堂上，大雄寶殿裡，寺僧們正在作晨課，嗚嗚紅魚，梵音貝葉，喃喃不絕，洪熙官等乃從左邊側廊進入，經過曲折迴廊，觀音殿，來到花園裡，小沙彌阿亦正在花園中灑掃，上前相迎，見是客至，乃擱下掃帚，請到外邊客堂相候，特覓僧[illegible]知客僧到來款待，洪熙官曰：「鄙人亦佛門弟子，少林洪熙官是也，要見方丈覺[illegible]禪師。」（未完）

一天門寺地下埋寶物 插天玉笏不翼而飛

中山縣最古舊一間寺門歷史 插笏山則名為石岐紫盈由來

於是擊鼓下山，翌日將寶物所見，轉告各人，一聲號召，於是各鄉村之人，有錢出錢，無錢出力，倡建一座寺院，老僧又改寺名曰「一天門」，其意即謂打破大門，便紅光照耀照到鄉村各處，寺後老僧更在寺一座小山崗之上，築建一個小塔，而月形之一座入山，且教村人建立一座燈樓在此山之上，每夜點燃一盞明燈，不分日夜，此盤燈有光明，不許其熄滅，[illegible]來「一天門」，[illegible]傳，[illegible]

月牙山上有一盞明燈，每夜皆能自照者，即是故也，而後來更有七星伴月說之名，乃亦為後來建文廟等寺之地，自寺至今仍然存在，而七星伴月地，至拆城拔之時，其門樓與石獅，亦保存於晨暉寺中也，日後自從建立一天門寺之後，永固業村，與鐵日漸繁盛起來，直至宋時，已形成人口時物都能與城市相等。

山門遺蹟

當到明初，倭寇地剝蝕，所以由宋代之時，中山縣治轄區，由一天門，便成為今縣治居民之香火集中地，亦即中山縣歷史最古老之一座寺院也，據官書記此一天門古寺之時，日老僧使以其玉笏於寺中地下，故後人乃名此山為插笏山，自宋代以後，此地

游泳注意

游泳和陸上運動不同，必須更審有節制，有人發一時高興，稍不量力的游泳，往往游得過遠，或不顧天色氣候等的關係，因此每年夏季，總發生不少危險事件。

夏天常汗是生理上的自然現象，皮膚毛孔張開，散發體溫，如果正在週身大汗之際，想入水清涼一下，那是最危險的，皮膚血管受到冷卻的收縮，可能使血液停滯，或轉流到其他部份去，影響了血液循環的機能，所以在出汗的時候，千萬不可入水，一定要等身體熱度被散以後，休息比較低了，先用冷水淋全身，適應了，然後再入水游泳。

之繁盛更日增無已，不料至[illegible]時代，被官兵一剷所謂香山，都中山天門寺地下「十大寶之一」，忽鳴鳴入，只聽說一笏，並不惜千方百計，想藏此寶，取物玉去，而一天門寺僧遭搶劫，亦因之傾場燒燬，從此將相傳高鳴鶴與雷公斃命，此種述說之事，但高鳴鶴死於非命乃為一件事實，至於高所懷去之一枝玉笏，亦不知其何去，為寰寓作小人矣，鶴此乃時鬧一天門古寺之佛之人，據說乃鳴鳴，且見其又有迷信神高僧顯聖，自己收回玉笏之外，並為高鳴鶴用雷火燒死，此乃不是迷信者故神其說之旨矣，而自此之後，石岐一地，漸漸衰落，不復如明初之盛，乃為之故，其後[illegible]墜者，乃紀之於本篇焉。（續完）

大腿酒杯

偷數一家酒館的老板，近來想出了一個新鮮玩意，用塑膠製造女子大腿型的酒杯來招徠顧客，這種酒杯拿着時相當不便，但喝起來倒很痛快，可以一口氣把酒喝進肚裏。

店老板設備這種酒杯的目的，一方面固然是想刺激顧客，另一方面就試驗他們一口氣能喝多少酒，而且要紀錄的那一客人，在三分鐘內把大腿型所盛的一加侖啤酒喝個清光。

剛剛吃過飯，也不宜游泳，營養師說，那會妨害消化器官的消化工作，一般來說，飯後需要休息一個半至兩個小時才可以下水游泳。

咖啡

素與咖啡，在日常生活裡耗費中，都有相等重要的地位，人們喝咖啡或喝茶，目的是想得到一些刺激，使神經興奮一下，但經常喝慣了，就可能成為一種嗜好，上了「癮」，就很難戒除，如烟和酒一般。

飲咖啡有些地方，一個每月要飲二十杯咖啡的，情況更奇，當時有一個兵士，因為打仗勇敢，領得獎品中，[illegible]一個小愛的咖啡，但他願望[illegible]，僅僅十耳其人製咖啡的秘方，會像他還位了，就在維也納開設世界上第一家咖啡店，當時有一個時期，維也納的婦女們，除了飯後，就不能不飲咖啡，但不會是否有常飯後的飲料，這種咖啡會否有私飲咖啡的事情發生，值得注意的是，縱咖啡的濃烈的香味，了私產咖啡的案件。（珍）

使用中藥治療臭狐

夏天容易出汗，有些人的腋窩部排出的汗液特別臭，有人叫它做狐臭。這種狐臭的治療方法，一般都是用外科手術來治療，效果雖好，但容易妨礙工作。

最近，有人用中藥來治療狐臭，效果也很好，藥用：密陀僧末，五倍子末，枯礬末，各一兩。以上藥末調勻使用，每日臨睡前將藥末塗擦，可使臭味一至二日，如長期使用，效果更好，輕者還可根治。

洪鐘時報 喬遷復版頌賦

仍用報名鶴頂格

敬和盤衍陳先生　浪漫子

其一

洪門義氣傳無限　鐘鼎安排眼界開
時促承平公論慨　報傳慶典又登台

其二

洪爐點著烽火　鐘刻鐫銘勳業
時節剛逢陰曆　報刊吉語祝喬遷

其三

洪家久矣樂豪[illegible]　鐘鼓齊鳴聲震中
時領羣朋皆盛止　報章鼓動要欽崇

粵國　李雪相

其一

洪鈞運轉息干戈　鐘樓宮前和治歌
時有高人來獎飾　報之以瓊不虛過

其二

洪福帝王欠冠冕　鐘鳴鼎食衡宮闕
時逢遷址正忙迫　報道新聞意自開

其三

洪亮正言我素知　鐘聲乎振動三軍
時乎建設鑄中皆　報道實傳頻使君

參臣殯儀店

本店承辦中西殯儀 無論遠近皆可通知 衣冠棺槨皆可代支 如在別埠亦可遷移 價廉妥協早已馳名

Joseph Thompson Funeral Director
92 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM 3-8786

加拿大 良棧公司 滿地可

LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone UN 6-8586

△唐山海味 △冬菇雪耳 △臘腸臘鴨 △各樣乾貨 △各款罐頭 △男女鞋襪 △男女衫褲 △汀州紙料 △水仙花頭 △香茶手巾 △白沙田柚 △大紅灶豆 △遠東中國[illegible] (總代理) 芝麻糊 (九折)

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD.
28 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4-0131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友光顧特別歡迎 本主人啓

加拿大 廣興有限公司 多倫多

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
84½ ELM ST. PHONE EM 6-2307
TORONTO ONTARIO CANADA

本公司專造各種新製 工廠全部 精製食品 各埠已有 發售 △豆芽白菜 △生鮮豆腐 (大小光顧) (竭誠歡迎) 總理 吳道一 司理 鄭錫富

都 永盛公司 烟草 城

WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-3713

司理 李[illegible]

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3-8262

本醫務所在由央街搭車向北升電車至街旁四站下車 診症時間：每日[illegible] 電話 WA 3-8262 艾世光醫師

[精] 奇香 [製]

KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041

今時常有 金錢雞 臘腸 燒肉 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 和歡光顧 大小歡迎 奇香謹啓

加拿大 源興號

YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-4-0722

新到 唐山什貨 京東果月 中秋瓜 四時瓜 △參茸玉 大蛤蚧

珍饌區 (材[illegible])

677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-5781

星偉棧

SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3-5880 Toronto, Ont
住家電話 EM 8-4160

△本號專辦上白米、[illegible]、[illegible] 綢布、西裝、九方對衣服仔 電心、被衣服、好[illegible] 日常用品用具家器、[illegible] 衛生飲料 中華工程公司總經理、本公司衣服 △代理 ⊙鄭東公司衣服、採水[illegible] ⊙中巴公司書局 ⊙保險公司、衣服、保險

那華斯高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

J. A. Yee 余秀[illegible]
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH

廣東僑鄉簡訊

廣東省蠶繭豐收：

一九五五年廣東全省的蠶繭豐收，產量比一九五四年增加百分之六十五，不但可以滿足全省紡織工業的需要，而且還足可以調運一部分的工業用蠶繭到華東各地去。

一九五五年[illegible]公路[illegible]各地[illegible]的[illegible]擴大了[illegible]值[illegible]比一九[illegible]年提高了百分之十[illegible]。

[illegible]一九五五年[illegible]○[illegible]全省[illegible]十七[illegible]○[illegible]美髮[illegible]

中山縣農村籃球運動活躍

中山縣農村中的籃球運動很活躍，現在全縣已經有男、女籃球隊一千多隊，運動員一萬三千多人[illegible]

粵東興寧縣水利工程第一

一九五五年冬到一九五六年春，粵東區[illegible]排水[illegible]小型水利工程二千八百多宗。其中有一千三百多宗到一九五六年春就可以發揮作用，受益田有八十五萬畝。

工程比較大的潮安縣[illegible]一月底竣工[illegible]潮[illegible]七個鄉約十八萬六千多畝農田[illegible]估計，每年可以增[illegible]稻穀五百九十多萬斤。

(下之代表)

馬來亞共黨聲稱
英軍警死傷四千餘

(香港八日聯合社電)中共之光明日報聲稱：由一九四八年六月至一九五五年十月期間，馬來亞共產黨進行突擊二萬零一百五十次，使死或擊傷四千二百一十名英國軍警和警察。

小說　火燒紅蓮寺　(卷十)　(廿五六)

我們可以開行，進與會晨羨一同起身。[illegible]

[illegible]

都城黃江夏分堂通告　(第[illegible]號)

(一)本分堂定期元月十五日下午三時，舉行懇親[illegible]金大會，[illegible]七時假座金龍酒家公宴，[illegible]。
(二)參加公宴者[illegible]名[illegible]：
(甲)本分堂
(乙)盟友商號
(丙)行行商號
(丙)年登七十以上之父老，免收席金。

行通告

中華民國四十五年元月七日

都城黃江夏分堂全体昆仲嬸嫂姐妹

代柬

謹定於民國四十五年元月十五日下午三時，在本分堂舉行懇親[illegible]紀念大會及[illegible]，同[illegible]時[illegible]宴會。敬請

黃江夏總堂及各分堂
黃雲山[illegible]公所及各分所
都城黃江夏分堂全体昆仲

光臨指導，同[illegible]榮幸。

都城黃江夏分堂同人敬約

中華民國四十五年元月七日

WONG KUNG HAR TONG
TORONTO BRANCH
111A Dundas Street West
Toronto Ontario Canada

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
86 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8-8345

一兒童在十一歲以下每年一分之一元滿期時即得五千元保險本小利大為父母者注意

[illegible]

$1000　結果　本利對　$5000

廣聯公司
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT.　EM6-4491

名家鏡匾　瓷器繁多　美術可口　獨一無二　祖國貨品　四時瓜菜　花旗魚蝦　一律美價

黃韻清律師事務所
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
EM.8-4526
ST.8-6289
[illegible]

桂記
京都粥家
[illegible]
地方雅潔　招待週到

柏文出賃
有靚柏文兼有單房出賃
EM6-1097

黃雲友商店
鄧國良藥房代售
洪鐘時報報紙

李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.　電話 EM.8-8532
EM-3-2713　RU.1-00[illegible]
日打街一百九十六號
[illegible]

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST.　PHONE EM.8-9919 EM.-6-78444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

恭賀新禧

萬國貿易有限公司
荔園酒家
同人鞠躬

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL UN-6 9262　UN-6 3113

接理
旅行手續
樓業買賣
移民入籍
大小事件
如蒙委託
竭誠服務
代理美國
總統船位
辦公時間
下午貳時至八時

利求公司
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-70[illegible]

新到
[illegible]

黃能謙旅行社
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST　MONTREAL, QUE.

洋航空公司　加拿大太平洋
航空公司　橫貫加拿大
美國總統　詩晏埠火車
[illegible]

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM [illegible]
TORONTO 2, ONT. CANADA
本號[illegible]
[illegible]